



ねん がつごう  
2011年8月号

にほんごばん  
やさしい日本語版

だい ごう  
第19号

千葉市生活情報誌 (ちばし せいかつ じょうほうし)  
**ちばし 千葉市・ちば**

はっ こう さいだんほうじん ちば しこくさいこうりゅうきょうかい  
発行：財団法人千葉市国際交流協会

へん しゅう  
編集：TANK

ちば しちゅうおうくちゅうおう ちばちゅうおう ごうかん かい  
〒260-0013千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館8階

TEL：043-202-3000 FAX：043-202-3111

URL：<http://www.ccia-chiba.or.jp/>

この情報誌は 下の URL よりダウンロードすることができます。  
<http://www.ccia-chiba.or.jp/005003jyoho/index03.html>

### 千葉市からのお知らせ

ひとり親家庭などに 児童扶養手当を支給

千葉市では 母子家庭の母・父子家庭の父 および  
その代わりに 子どもを育てている人に 手当を だ  
してあります。いろいろな 条件が あります。

- ・外国人登録があり 在留資格がある
- ・子どもの年齢 (0歳~18歳)
- ・20歳までの子どもで 障害のある子どもは その  
レベルによって
- ・父母が離婚・死亡・障害があるなど

その他 収入などの 条件によっても 支給されな  
いことや 手当の額も 違います。必要な書類も あり  
ますから 区の「保健福祉センター 子ども家庭課」へ  
必ず 質問してください。

現在 児童扶養手当を受けている人と 止め  
られている人は 現況届を だしてください

8月31日(水)までに 現況届を

ださなくては いけません。

ださないと 8月分から 後の 手当が  
もらえません。

必要な書類も ありますので 必ず 区の「保健福祉  
センター 子ども家庭課」へ 質問してください。

届の用紙も 窓口においてあります。



子ども医療費助成 受給券は 来ていますか  
千葉市では 小学3年生までの 子どもが 病院に  
かかったときなどに 払う費用を 助成しています。  
8月1日(月)から 使える 新しい 受給券を 7月に  
郵便で 送りました。小学3年生までの 子どもが  
いるのに 新しい 受給券が 届かない人は 住んで  
いる区の「保健福祉センター 子ども家庭課」へ  
質問してください。

母子・父子家庭に 医療費を 助成

いままで 助成を受けている人には

「更新申請書(続けて もらう  
ための 書類)」を 7月に 郵便で  
送りました。8月31日(水)

までに 資格証明書の 手続きを  
してください。詳しいことを

聞きたい人・書類を 欲しい人

・新しく 助成を受けたい人は

「保健福祉センター 子ども家庭課」に  
質問してください。

以上「千葉市からの お知らせ」について

質問：全部 区の「保健福祉センター 子ども家庭課」

中央 ☎221-2172 花見川 ☎275-6421

いなげ ☎284-6137 わかば ☎233-8150

みどり ☎292-8137 美浜 ☎270-3150



あなたの「もしや？」が子どもを救う  
 子どもを虐待してしまう親や家族は近所の人  
 とお付き合いがないことがあります。近所の人  
 が知らないうちに虐待されていることもあります。

- ①子育てに悩んでいたらひとりで悩まないで  
 身近な人に相談しましょう。
- ②子育てに悩んでいる人を見たらやさしく「ど  
 うしたの？」と声をかけましょう。
- ③「虐待かな？」と思ったら各区保健福祉セン  
 ターこども家庭課に相談・連絡してください。

名前を言わなくてもいいです。  
 相談・連絡・質問：区の保健福祉センター  
 こども家庭課

ちゅうおう 中央 ☎221-2151	はなみがわ 花見川 ☎275-6445
いなげ 稲毛 ☎284-6139	わかば 若葉 ☎233-8152
みどり 緑 ☎292-8139	みはま 美浜 ☎270-3153

### 子どもができなくて悩んでいる人を支援 します

千葉市は子どもができるようにする特定不妊  
 治療（体外受精など）を受けたときの費用の一部を  
 助成しています。

#### 対象

- 次の①から④までの全部に当てはまる人
- ①千葉市内に住民登録している
  - ②法律上正式に結婚している夫婦である
  - ③夫婦の1年間の収入が730万円未満である
  - ④今年4月から来年3月までの間に特定不妊治療  
 が終わっている

#### 助成額

治療1回につき15万円まで最大5年間で150万円  
 まで（初年度3回まで2年度目からは年2回）

質問：健康支援課 ☎238-9925

### 就学援助制度

子どもが市内の小・中学校に通っていて経済的  
 に困っている保護者に学用品の費用や給食  
 費などを援助します。

対象は次のどれかに当てはまる人

- ①生活保護が停止または廃止
- ②市民税が非課税
- ③児童扶養手当を受けている
- ④国民年金または国民健康保険料を払わなくて  
 いい人または少なくとも払っている人
- ⑤そのほか経済的に困っている特別な事情が  
 ある場合

質問：各小・中学校 又は 学事課 ☎245-5928

### 海外旅行のときには「感染症」にご注意を

海外へ旅行をする予定のある人はコレラ・  
 赤痢・腸チフス・狂犬病・マラリアなどの「感染  
 症」にかからないため



下記の事項に

注意してください。

特にアフリカの熱帯地方に旅行する場合は旅  
 行に行く前に検疫所に相談してください。

★旅行前：旅行先の「感染症」の情報を良く確  
 認してください。検疫所では各国  
 （地域）の感染症について情報をお  
 知らせします。

★旅行中：生水・氷入りの飲み物・生物などを飲  
 んだり食べたりしないでください。  
 下痢・発熱・発疹などの症状が出た  
 ときはすぐに現地の医師の診察を  
 受けてください。また現地の動物特  
 にニワトリ・アヒル・犬などにはう  
 っかり触らないようにしましょう。



★帰国時：下痢や発熱などの症状がある場合  
 は検疫所に相談してください。

★帰国後：下痢や発熱などの症状が出たとき  
 はすぐに医師の診察を受け必ず  
 その医師に海外旅行先などを  
 伝えてください。



質問：成田空港検疫所 ☎0476-34-2310

千葉市保健所感染症対策課 ☎238-9974

## 食中毒に注意しましょう

8月は「食中毒予防強調月間」です。

気温が高くなるこの時期 とくに食べ物への注意が大切です。

### ①細菌・ウイルスを付けない

手や包丁 まな板はよく洗い消毒する。

魚や貝は流れる水で洗ってから料理する

### ②細菌を増やさない

冷蔵庫から出した食べ物はなるべく早く食べるようにする。

### ③細菌・ウイルスをやっつける

食べる前に中心まで十分に熱(85℃で1分間以上)を加える。肉は生や半生で食べない。

質問：保健所食品安全課 ☎238-9935



## 行ってみましょう!

小学生は無料で風呂屋さんに行けます

毎月第1・第3日曜日です。学校や年齢が分かるものを持ってきてください。

質問：生活衛生課 ☎245-5214

## 第36回「千葉の親子三代 夏祭り」

8月21日(日) 13:00~19:00

場所：中央公園(市国際交流協会の近く)をメイン会場にして踊りなど楽しい催しがあります。

### 「踊るメンバーを募集」

8月21日(日)に外国の人と

一緒に「千葉踊り」を踊る

メンバーを募集します。

チームの名前は「PAP(ピープル・アンド・ピープル)」です。

対象：千葉市民と外国人市民の人

定員：早い人から80人

申込・質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000

## プールへ出かけよう

稲毛海浜公園の中にあるプールが8月31日まで



オープンしています。

いろいろな施設があり子どもから大人まで楽しめます。

海につながっているので海水浴もできます。

JR稲毛駅 または稲毛海岸駅からバスの

片道乗車券がついた割引入園券をJTBの

チケットを売っているコンビニエントストアで買うことができます。

割引入園券の料金：大人990円

高校生720円

小・中学生360円

4歳以上の子ども180円

質問：千葉市みどりの協会

☎247-2771



## 生涯学習センターの映画上映会

①3月の予定が震災で延期になった上映会

「赤い靴」8月10日(水)

定員：各回 早い人から 250人

②夜間 上映会 ディズニーアニメ

「ふしぎの国のアリス」8月11日(木)

定員：早い人から 250人

③親子 アニメ 上映会

「またあえるね ツバメ君」ほか。8月13日(土)

定員：各回 早い人から 80人

④木曜名画座「青い山脈」8月18日(木)

定員：各回 早い人から 250人

⑤クラシック名画上映会

「雨月物語」8月28日(日)

定員：各回 早い人から 80人

どれも 上映30分前から入場 できます。

なお ①・③~⑤は 10:00 と 14:00 の 2回です。

②は 18:30 だけです。

質問：生涯学習センター ☎207-5820

なお 第4月曜日 センターは 休館日です。

## 科学館の講座

①ふりふり発電でLEDを光らせよう!

8月20日(土) 11:00~12:00 と

14:30~15:30の2回

定員：早い人から 各回24人 (小学3年生以下の人は 保護者がいっしょに 来てください。)

## ②立体図を描いてみよう!

8月20日(土) 13:00~14:00

定員：早い人から 24人 (小学5年生以下の人は 保護者が いっしょに 来てください。)

場所：①・②とも 9階 科学工作室で

費用：①・②とも入館料 大人500円

高校生300円 小・中学生 100円

申込・質問：①・②とも 科学館 ☎308-0511

## 健康・保健

申込 受付 口腔 がん 検診

千葉市では 口腔(口の中)がんを 早く 見つけ 早く 治すために 40歳以上の人を 対象に 口腔がんの 検査を 行います。

検診日時：8月1日(月)~12月22日(木)

検診場所：検査に 協力している 千葉市内の

歯医者さん(申込者には 歯医者さんの 一覧表を 送ります。)

対象：40歳以上で 次のような 症状のある人

- ・口の中に 腫れものや しこり 治りにくい
- ・ただれや 白や赤の 斑点などがある人
- ・虫歯や 歯周病 合わない 入れ歯や 詰め物を そのままに している人
- ・舌や 頬などを 何度も かんざり 傷を つけたり してしまう人



定員：早い人のから 600人

費用：1,000円

申込方法：電話で 市歯科医師会 ☎242-2026

(口腔がんの 申込であること・名前・電話番号・住所・年齢を 伝える)。

質問：健康支援課 ☎238-9930

## 予防接種を受けましょう

市では 次の 三種類の 予防接種に 助成を してい

ます。

年齢・接種回数などで いろいろ

決まりが あります。

詳しいことは 質問して下さい。

病院に行く時は 予約が

必要です。



### ①子宮頸がん

対象：中学~高校2年生までの女性

### ②麻しん(はしか)・風しん

対象：1歳児・来年 小学生になる子ども・中学1年生・高校2・3年生になる 年齢の人

### ③日本脳炎

対象：3・4歳児 小学4年の年齢の人・

1995年6月~2007年4月生まれの人で

3・4歳児・小学4年の接種を 終わらせて いない人

なお ①~③の学年でなくても それに当たる年齢の人は 対象になります。

質問：市保健所感染症 対策課 ☎238-9941

## 相談

### 青少年の悩み事相談

月~金曜日 9:00~17:00

非行問題・学校の 生活に 馴染めない・いじめに いる・進路問題 などで 青少年の 悩みごとに ついて 相談を 受けます。

質問：青少年 サポートセンター ☎227-7830

(中央区 中央4・県教育会館4F)

### 外国人のための 法律相談

8月22日(月) 13:00~16:00

国際交流 プラザ 会議室

(中央区 中央2)で行います。

定員：早い人から 4人

通訳を 希望する人は

申し込む前に 相談してください。

質問：国際交流 協会 ☎202-3000

